

Zmluva o spracovaní osobných údajov

uzatvorená podľa ustanovení čl. 28 Nariadenia Európskeho parlamentu a rady EÚ č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb a pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, (ďalej len „GDPR“) a v súlade s ust. § 34 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“) medzi týmito zmluvnými stranami:

Čl. I.

Zmluvné strany

Prevádzkovateľ:

„KAMILKA“, Zariadenie sociálnych služieb Maňa
Nám. M. R. Štefánika 141/8, 941 45 Maňa
Zastúpená: **PhDr. Iveta Vörösová, riaditeľka ZSS**
IČO: 00596221
DIČ: 2021051725
(ďalej len „prevádzkovateľ“)

a

Sprostredkovateľ:

Webfinitly, s.r.o.
E. Adyho 3, 941 10 Tvrdošovce
Zastúpený: **Július Szarka, konateľ**
IČO: 46012273
DIČ: 2023182381
(ďalej len „sprostredkovateľ“)

Čl. II.

Úvodné ustanovenia

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že medzi zmluvnými stranami bola uzatvorená Zmluva o dielo a poskytovaní služieb, ktorej predmetom je prevádzkovanie webového sídla „KAMILKA“, ZSS Maňa, **účinná od 01.03.2024 do 28.02.2027.**
2. Prevádzkovateľ týmto poveruje sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov súvisiacich s uvedenou zmluvou.

Čl. III.

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán súvisiacich so spracúvaním osobných údajov dotknutých osôb sprostredkovateľom v mene prevádzkovateľa, všeobecne pri poskytovaní služby uvedenej v článku II. bod 1 tejto zmluvy, a to už s prihliadnutím k novej právnej úprave predstavovanej predovšetkým GDPR a zákonom o ochrane osobných údajov.

Čl. IV.

Predmet, povaha a účel spracovania

1. Osobné údaje sa môžu získavať len na konkrétne určený, výslovne uvedený a oprávnený účel a nesmú sa ďalej spracovať spôsobom, ktorý nie je zlučiteľný s týmto účelom:

Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje prevádzkovateľa za účelom:

- aktualizácia a vývoj webu <http://zssmana.sk>
- poskytovanie služieb povinne zverejňovanie zmlúv, faktúr a objednávok a ďalších dokumentov

Čl. V.

Doba spracovania

1. Sprostredkovateľ sa pri spracovaní osobných údajov riadi zásadou minimalizácie uchovávaní, podľa článku 5 ods. 1 písm. c GDPR, a teda osobné údaje musia byť uchovávané vo forme ktorá umožňuje identifikáciu dotknutej osoby najneskôr dovtedy, kým je to potrebné na účel, na ktorý sa osobné údaje spracúvajú.

Čl. VI.

Kategórie dotknutých osôb a rozsah osobných údajov

1. Sprostredkovateľ spracúva pre prevádzkovateľa osobné údaje nasledovných kategórií dotknutých osôb a tieto obsahujú nasledovný rozsah osobných údajov:

Osobné údaje klientov prevádzkovateľa – meno, priezvisko, titul, prechodný a trvalý pobyt – ulica a číslo, PSČ, mesto.

Účel spracovania: Aktualizácia a vývoj webu <http://zssmana.sk>

Prevádzkovateľ týmto dáva písomný pokyn a súhlas sprostredkovateľovi na všetky potrebné operácie s osobnými údajmi poskytnutými prevádzkovateľom pre zabezpečenie vyššie vymenovaných účelov spracovania.

Čl. VII.

Práva a povinnosti prevádzkovateľa

1. Prevádzkovateľ môže spracovaním osobných údajov poveriť len sprostredkovateľa, ktorý poskytuje dodatočné záruky na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení tak, aby spracovanie osobných údajov spĺňalo požiadavky tohto zákona a aby sa zabezpečila ochrana práv dotknutej osoby.

Čl. VIII.

Práva a povinnosti sprostredkovateľa

1. Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje len na základe zdokumentovaných pokynov prevádzkovateľa, a to aj pokiaľ ide o prenos osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii, s výnimkou prípadov, keď si to vyžaduje právo Únie alebo právo členského štátu, ktorému sprostredkovateľ podlieha; v takom prípade sprostredkovateľ oznámi prevádzkovateľovi túto právnu požiadavku pred spracúvaním, pokiaľ dané právo takéto oznámenie nezakazuje zo závažných dôvodov verejného záujmu.
2. Zabezpečí, aby sa osoby oprávnené spracúvať osobné údaje zaviazali, že zachovávajú dôvernosť informácií, alebo aby boli viazané vhodnou povinnosťou zachovávať dôvernosť informácií vyplývajúcou zo štatútu.
3. Vykonáva všetky požadované opatrenia podľa článku 32 GDPR.
4. Dodržiava podmienky zapojenia ďalšieho sprostredkovateľa uvedené v odsekoch 2 a 4. článku 28 GDPR.
5. Po zohľadnení spracúvania v čo na väčšej miere pomáha prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinnosti reagovať na žiadosti o výkon práv dotknutej osoby ustanovených kapitole III.
6. Pomáha prevádzkovateľovi zabezpečiť plnenie povinností podľa článkov 32 a 36 GDPR s prihliadnutím na povahu spracúvania a informácie dostupné sprostredkovateľovi.
7. Po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania na základe rozhodnutie prevádzkovateľa všetky osobné údaje vymažú alebo vrátia prevádzkovateľovi a vymažú existujúce kópie, ako právo Únie alebo právo členského štátu nepovažuje uchovávanie týchto údajov.
8. Poskytne prevádzkovateľovi všetky informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností stanovených v tomto článku a umožní audity, ako ak kontroly vykonávané prevádzkovateľom alebo iným audítorom, ktorého poveril prevádzkovateľ, a prispieva k nim.
9. Ak sprostredkovateľ zapojí do vykonávania osobitných spracovateľských činností v mene prevádzkovateľa ďalšieho sprostredkovateľa, tomuto ďalšiemu sprostredkovateľovi sa prostredníctvom zmluvy alebo iného právneho aktu podľa práva Únie alebo práva členského štátu uložia rovnaké povinnosti ochrany údajov, ako sa stanovujú v zmluve alebo inom právnom akte uzatvorenom medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom podľa odseku 3 článku 28 GDPR, a to predovšetkým poskytnutie dostatočných záruk na vykonanie primeraných technických a organizačných opatrení takých spôsobom, aby spracúvanie spĺňalo požiadavky tohto nariadenia. Ak tento ďalší sprostredkovateľ nesplní svoje povinnosti ochrany údajov, pôvodný sprostredkovateľ zostáva voči prevádzkovateľovi plne zodpovedný za plnenie povinností tohto ďalšieho sprostredkovateľa.
10. Sprostredkovateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch, ktoré spracúva. Povinnosť mlčanlivosti trvá aj po ukončení spracúvania osobných údajov.
11. Sprostredkovateľ je tiež povinný zaviazat' mlčanlivosťou o osobných údajoch fyzickej osoby, ktoré prídu do styku s osobnými údajmi. Povinnosť mlčanlivosti podľa prvej vety musí trvať aj po skončení pracovného pomeru, služobného pomeru alebo obchodného pracovného vzťahu tejto fyzickej osoby.

Čl. IX.
Doba trvania a zánik zmluvy

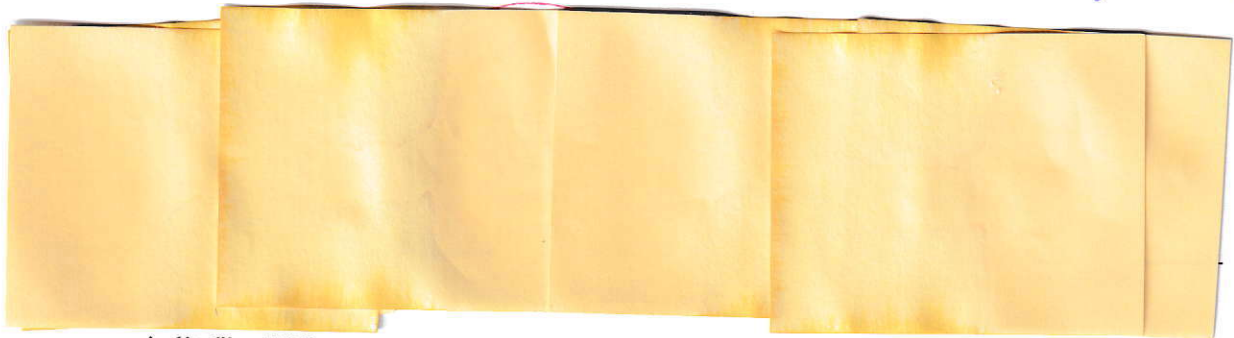
1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, do doby trvania zmluvného vzťahu medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom podľa Čl. II, bodu 1 tejto zmluvy.

Čl. X.
Záverečné ustanovenia

1. Práva a povinnosti touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých každá zmluvná strana dostane po jednom vyhotovení.
3. Všetky prípadné zmeny zmluvy sa uskutočnia len v písomnej forme dodatkom po vzájomnej dohode zmluvných strán.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúci deň po jej zverejnení na webovom sídle prevádzkovateľa a Centrálnom registri zmlúv.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnej dohode, podľa ich slobodnej vôle. Zmluvné strany s obsahom tejto zmluvy súhlasia a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V Mani, dňa 21-02-2024

V Tvrdošovciach, dňa 21.2.2024



riaditeľka ZSS
„KAMILKA“, ZSS Maňa

konateľ spoločnosti
Webfinity, s.r.o.